HK GIS 香港政府新聞處

DAILY INFORMATION BULLETIN

FRIDAY, DECEMBER 22, 1978

CONTENTS PAGE NO.

NOVEMBER CONSUMER PRICE INDICES DROPPED TWO POINTS 1

N.T. CAMPAIGN AGAINST ILLEGAL STRUCTURES 2

AMENDMENTS TO KWAI CHUNG OUTLINE ZONING PLAN 4

TEAM WORK ESSENTIAL IN ACHIEVING PROGRESS IN EDUCATION 5

GOVERNMENT STADIUM LIGHTING TO BE IMPROVED 6

WITHDRAWAL OF RECORDED TELEPHONE COMPLAINT SERVICE 6

FAN TSANG CHAU LIGHT BEACON 7

LAUNDRY AT PIK UK PRISON 7

CHILDREN'S FUN-FAIR IN SHAU KEI WAN 8

FIRING PRACTICE 8

Issued by Government Information Services, Beaconsfield House, Hong Kong. Tel: 5-233191

NOVEMBER CONSUMER PRICE INDICES DROPPED TWO POINTS

* * * *

THE CONSUMER PRICE INDICES (A) AND (B) FOR LAST (NOVEMBER) MONTH WERE BOTH 127, EACH BEING TWO POINTS LOWER THAN IN THE PREVIOUS MONTH.

THE INDEX FOR FOODSTUFFS DECLINED BY FOUR POINTS IN BOTH C.P.I. (A) AND C.P.I. (B).

AS A RESULT OF FAVOURABLE WEATHER AND INCREASED SUPPLIES, THE AVERAGE RETAIL PRICES OF SALT-WATER FISH, FRESH-WATER FISH AND FRESH VEGETABLES FELL. ON THE OTHER HAND, THE AVERAGE COST OF MEALS BOUGHT AWAY FROM HOME ROSE AS SOME RESTAURANTS AND EATING-PLACES RAISED THEIR PRICES.

MOVEMENTS IN RETAIL PRICES OF OTHER FOOD ITEMS WERE INSIGNIFICANT.

THE INDEX FOR TRANSPORT AND VEHICLES WENT UP BY FOUR POINTS IN C.P.I.(A) AND BY TWO POINTS IN C.P.I.(B) AS A RESULT OF HIGHER FARES FOR PUBLIC LIGHT BUSES.

THE INDEX FOR CLOTHING AND FOOTWEAR ADVANCED BY THREE POINTS AND THAT FOR MISCELLANEOUS GOODS, BY ONE POINT IN BOTH C.P.I.(A) AND C.P.I. (B) FOLLOWING HIGHER PRICES FOR SOME OUTERCLOTHING ITEMS AND CLOTHING MATERIALS, AND FOR GENUINE JEWELLERY, TOYS AND HOBBIES.

RISES OF ONE POINT EACH WERE RECORDED IN THE INDICES FOR ALCOHOLIC DRINKS AND TOBACCO AND FOR SERVICES IN C.P.I.(A) DUE TO HIGHER PRICES FOR IMPORTED TOBACCO AND CIGARS AND HIGHER CHARGES FOR HAIRDRESSING AND DOMESTIC HELP.

THE INDICES FOR HOUSING AND DURABLE GOODS ALSO INCREASED BY ONE POINT IN C.P.I.(B) BECAUSE OF HIGHER CHARGES FOR HOUSE MAINTENANCE AND HIGHER PRICES FOR TELEVISION SETS AND SOUND EQUIPMENT.

PRICE MOVEMENTS IN OTHER COMMODITY SECTIONS WERE INSIGNIFICANT.

THE SECTION INDICES FOR NOVEMBER 1978, COMPARED WITH THE PREVIOUS MONTH AND THE CORRESPONDING MONTH IN 1977, ARE GIVEN BELOW :-

SECTION	C.P.I.(A) NOV.78	C.P.I.(A) OCT.78	C.P.I.(A) NOV.77	C.P.I.(B) NOV.78	C.P.I.(B) OCT.78	C.P.I.(B) NOV.77
FOODSTUFFS	124	128	113	124	128	114
HOUSING	132	132	126	132	131	126
FUEL AND LIGHT	134	134	136	133	133	135

/ALCOHOLIC.....

ALCOHOLIC DRINKS AND TOBACCO	147	146	137	142	142	133
CLOTHING AND FOOTWEAR	107	104	103	106	103	102
DURABLE GOODS	118	118	110	116	115	107
MISCELLANEOUS GOODS	137	136	125	134	133	122
TRANSPORT AND VEHICLES	128	124	116	130	128	121
SERVICES	139	138	133	140	140	133
ALL ITEMS	127	129	118	127	129	119

THE C.P.I.(A) IS BASED ON WEIGHTS DERIVED FROM THE EXPENDITURE OF HOUSEHOLDS SPENDING BETWEEN $400-$1,499 A MONTH AND THE C.P.I.(B), BETWEEN $1,500-$2,999 A MONTH IN THE HOUSEHOLD EXPENDITURE SURVEY, 1973/74.

- - - - o - - - -

N.T. CAMPAIGN AGAINST ILLEGAL STRUCTURES

* * * *

THE GOVERNMENT IS TO STEP UP ITS CAMPAIGN NEXT YEAR TO CLEAR ILLEGAL STRUCTURES ON UNLEASED LAND IN THE NEW TERRITORIES.

THE DRIVE WILL BE COUPLED WITH A CONTINUING PUBLICITY PROGRAMME TO ASSIST PEOPLE TO BETTER UNDERSTAND THE REQUIREMENTS REGARDING CONSTRUCTION AND ALTERATION OF STRUCTURES.

A SPOKESMAN FOR THE NEW TERRITORIES ADMINISTRATION SAID TODAY (FRIDAY) A GREAT NUMBER OF TEMPORARY STRUCTURES ERECTED WITHOUT GOVERNMENT AUTHORITY STILL EXISTED IN VARIOUS N.T. DISTRICTS.

+THIS SITUATION CANNOT BE ALLOWED TO WORSEN BECAUSE THE STRUCTURES HAVE CAUSED OBSTRUCTIONS AND A SERIOUS ENVIRONMENTAL PROBLEM THAT THE GOVERNMENT IS TRYING TO CONTAIN,+ THE SPOKESMAN SAID.

+THE ILLEGAL STRUCTURES ALSO POSE A CONSIDERABLE HINDRANCE TO DEVELOPMENT PROJECTS IN THE GROWTH AREAS OF THE NEW TERRITORIES.+

HE POINTED OUT THAT OVER THE LAST TWO YEARS, THE GOVERNMENT HAD MADE A TWO-PRONGED ATTACK ON THE PROBLEM -- A +BLITZ+ BACKED UP BY ROUTINE SQUATTER CONTROL PATROLS AND THROUGH PUBLICITY AND ADVICE.

+BOTH METHODS HAVE PRODUCED ENCOURAGING RESULTS AND THE NUMBER OF ILLEGAL STRUCTURES IN THE RURAL AREAS IS ON THE DECLINE,+ HE SAID.

/THE.....

THE SPOKESMAN CITED AS TYPICAL EXAMPLES THE IMPROVEMENTS IN TAI PO AND YUEN LONG DISTRICTS -- CONSIDERED THE MOST WORST AFFECTED IN THE ENTIRE NEW TERRITORIES.

HE SAID: +IN THE LAST YEAR, A TOTAL OF 1,583 SQUATTER STRUCTURES IN YUEN LONG WERE DEMOLISHED BY DISTRICT OFFICE STAFF AND ANOTHER 1,623 PULLED DOWN VOLUNTARILY, OR THE BREACHES RECTIFIED.

+THE LATTER INDICATES THAT MORE AND MORE PEOPLE HAVE COME TO REALISE THAT ILLEGAL OCCUPATION OF CROWN LAND IS A SERIOUS OFFENCE.+

IN TAI PO, THE SPOKESMAN POINTED OUT, THE ACTION BY THE DISTRICT'S SQUATTER CONTROL SECTION HAS ALSO YIELDED GOOD RESULTS.

IN THE PAST 12 MONTHS, SOME 280 ILLEGAL STRUCTURES WERE CLEARED -- WITH ALMOST ONE-THIRD OF THEM DEMOLISHED BY THEIR OWNERS AFTER WARNINGS BY THE DISTRICT OFFICE, HE ADDED.

+DESPITE THE IMPROVED SITUATION, WE WILL EVEN TAKE ON A MORE VIGOROUS APPROACH TO REMOVE THE ILLEGAL OCCUPATIONS.+

THE SPOKESMAN WARNED THAT SUCH BREACHES OF THE LAW WILL RESULT IN VERY HEAVY PENALTY. THE CROWN LANDS ORDINANCE CARRIES A MAXIMUM PENALTY OF A $10,000 FINE AND SIX MONTHS IMPRISONMENT.

RECENTLY, TWO MEN WERE FINED $1,000 AND $600 RESPECTIVELY IN FAN LING MAGISTRACY FOR FAILING TO COMPLY WITH COURT NOTICES TO CLEAR AREAS AS SMALL AS 24 AND NINE SQUARE METRES OF LAND THEY WERE ILLEGALLY USING FOR STORAGE AND DOMESTIC PURPOSES.

+I EARNESTLY HOPE ALL ILLEGAL OCCUPIERS OF CROWN LAND WILL HEED OUR ADVICE AND DEMOLISH THEIR STRUCTURES VOLUNTARILY,+ HE SAID.

- - - - 0 - - - -

/4 .....

AMENDMENTS TO KWAI CHUNG OUTLINE ZONING PLAN
* * * * * *

THE TOWN PLANNING BOARD HAS APPROVED A NUMBER OF AMENDMENTS TO THE DRAFT KWAI CHUNG OUTLINE ZONING PLAN AND ITS NOTES.

OF THE AMENDMENTS GAZETTED TODAY (FRIDAY), 37 INVOLVE THE RE-ZONING OF SPECIFIC AREAS AND ADJUSTMENTS TO ZONING BOUNDARIES, WHILE THERE ARE AMENDMENTS TO THE NOTES RELATING TO FOUR DIFFERENT TYPES OF ZONING.

A SPOKESMAN FOR THE TOWN PLANNING BOARD SAID THE AMENDMENTS WERE NECESSARY IN VIEW OF THE RECENT MAJOR DEVELOPMENT PROPOSALS IN KWAI CHUNG, INCLUDING BOTH PUBLIC AND PRIVATE HOUSING SCHEMES, THE MASS TRANSIT RAILWAY EXTENSION TO TSUEN WAN AND THE RELOCATION OF THE MASS TRANSIT RAILWAY DEPOT FROM KWAI CHUNG TO TSUEN WAN.

THE BOUNDARY OF THE PLANNING AREA HAS ALSO BEEN ADJUSTED TO EXCLUDE AREAS OF THE SHING MUN AND KAM SHAN COUNTRY PARKS.

THE DRAFT PLAN COVERS A TOTAL OF 870.11 HECTARES. OF THESE, 21.85 HECTARES ARE ZONED FOR COMMERCIAL-RESIDENTIAL DEVELOPMENT, 192.64 HECTARES FOR RESIDENTIAL USE (GROUP A), 36.42 HECTARES FOR RESIDENTIAL USE (GROUP B), 0.81 HECTARES FOR COMMERCIAL PURPOSES, 75.68 HECTARES FOR VILLAGE TYPE DEVELOPMENT, 135.57 HECTARES FOR GOVERNMENT, INSTITUTION AND COMMUNITY USES, 24.28 HECTARES FOR PARK STRIP, 100.37 HECTARES FOR LIGHT INDUSTRIAL USES, 78.92 HECTARES FOR OTHER SPECIFIED PURPOSES, 42.90 HECTARES FOR UNDETERMINED USES AND 282.48 HECTARES FOR GREEN BELT.

A TOTAL OF 67.18 HECTARES ARE SET ASIDE FOR DISTRICT OPEN SPACE.

THE AMENDMENT PLAN CAN BE INSPECTED DURING NORMAL OFFICE HOURS UNTIL JANUARY 11, 1979, AT THE CITY DISTRICT OFFICE (CENTRAL AND WESTERN) ENQUIRY SUB-OFFICE, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES, WEST WING ENTRANCE= THE DISTRICT OFFICE (TSUEN WAN), HONG KONG AND SHANGHAI BANK BUILDING, CASTLE PEAK ROAD, TSUEN WAN AND THE TOWN PLANNING OFFICE, 17TH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD, HONG KONG.

COPIES OF THE AMENDMENT PLAN ARE ALSO AVAILABLE AT THE CROWN LANDS AND SURVEY OFFICE, 19TH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD, AT $5 A COPY (UNCOLOURED) AND $25 A COPY (COLOURED).

ANY OBJECTIONS TO THE AMENDMENTS MAY BE MADE IN WRITING NOT LATER THAN JANUARY 11, 1979, TO THE SECRETARY OF THE TOWN PLANNING BOARD, C/O PUBLIC WORKS DEPARTMENT, MURRAY BUILDING.

- - - - - - - -

/5 ....

TEAM WORK ESSENTIAL IN ACHIEVING PROGRESS IN EDUCATION

* * * * * *

PROFESSIONAL TEAM WORK, FULL CO-OPERATION AND CO-ORDINATION OF EFFORT AMONG TEACHERS, HEADS OF SCHOOLS, SCHOOL INSPECTORS AND PLANNERS ARE NEEDED TO ACHIEVE PROGRESS AND DEVELOPMENT IN THE EDUCATION SYSTEM, MR. ROBERT CAMERON, ASSISTANT DIRECTOR OF EDUCATION (CHIEF INSPECTOR OF SCHOOLS) SAID TODAY (FRIDAY).

SPEAKING AT THE OBERLIN COLLEGE ANNUAL SPEECH DAY WHICH ALSO MARKS THE COLLEGE'S FIFTH ANNIVERSARY, MR. CAMERON SAID THERE MUST BE MAXIMUM COMMUNICATION AMONG THE GROUPS CONCERNED.

LACK OF COMMUNICATION AMONG THE GROUPS WOULD RESULT IN INEFFICIENCY, WASTE OF EFFORT, UNNECESSARY FALSE STARTS AND UNCERTAINTY, HE SAID.

+IN OTHER WORDS, WE MUST BE SURE TO INVOLVE THE PRACTITIONERS IN OUR PLANNING TO ENSURE THAT WHAT IS EVENTUALLY PRODUCED MEETS THE ACTUAL NEEDS ON THE GROUND AND CAN BE IMPLEMENTED,+ MR. CAMERON SAID.

LISTING SOME OF THE CHANGES IN EDUCATION IMPLEMENTED RECENTLY, HE MENTIONED THE REVISION OF THE SYLLABUS FOR FORMS I TO III, AND THE EFFORT TO BROADEN COURSES THROUGHOUT THE FIVE YEARS OF SECONDARY EDUCATION TO OFFER PUPILS A WIDER CHOICE.

+AND TO ADD YET ANOTHER DIMENSION OF CHANGE WE ARE ENCOURAGING OUR SCHOOLS TO EXPERIMENT IN THEIR TIME-TABLING NOT ONLY TO OFFER A WIDER RANGE OF SUBJECT OPTIONS BUT ALSO TO CATER FOR THE GREATER DIVERSITY OF ABILITY AND INTERESTS AMONG THEIR PUPILS,+ MR. CAMERON SAID.

HE ALSO CAUTIONED THAT IN ADVANCING IN EDUCATION, ONE MUST NOT TRY TO DO TOO MUCH ALL AT ONCE BUT SHOULD MOVE FORWARD WITH REASONABLE CAUTION, TAKING CARE NOT TO LOSE OR SLIP BACK FROM THE POSITION WHICH HAD BEEN REACHED.

----0----

/6 .....

GOVT STADIUM LIGHTING TO BE IMPROVED

******

THE LIGHTING SCHEME OF THE HONG KONG GOVERNMENT STADIUM IS TO BE IMPROVED TO PROVIDE SUFFICIENT LIGHTING FOR COLOUR TELEVISION COVERAGE OF EVENTS IN THE STADIUM.

THE CONTRACT FOR THE WORK WAS FORMALLY SIGNED TODAY (FRIDAY) AT THE ELECTRICAL AND MECHANCIAL OFFICE OF THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT AT CAROLINE HILL.

MR. GRAHAM OSBORNE, PRINCIPAL GOVERNMENT ELECTRICAL AND MECHNICAL ENGINEER, SIGNED ON BEHALF OF THE P.W.D. AND MR. PATRICK AUYEUNG FOR HUTCHISON BOAG ENGINEERING LTD.

MR. OSBORNE SAID THE WORK, TO BE CARRIED OUT FOR THE URBAN COUNCIL, WOULD TAKE ABOUT 18 MONTHS TO COMPLETE.

HE SAID THE EXISTING LIGHTING SCHEME WAS INSTALLED MANY YEARS AGO AND IT WAS NOT POWERFUL ENOUGH TO ALLOW EVENTS TO BE PROPERLY TELEVISED IN COLOUR.

THE NEW LIGHTING SCHEME WOULD OVERCOME THIS PROBLEM.

----0----

WITHDRAWAL OF RECORDED TELEPHONE COMPLAINT SERVICE

******

THE 24-HOUR RECORDED TELEPHONE COMPLAINT SERVICE, INTRODUCED BY THE ADVISORY COMMITTEE ON TELEPHONE SERVICES (ACTS) IN FEBRUARY LAST YEAR, WILL BE DISCONTINUED FROM JANUARY 1.

A GOVERNMENT SPOKESMAN SAID TODAY (FRIDAY) THE SERVICE WAS PROVIDED TO RECEIVE COMPLAINTS AND SUGGESTIONS FROM THE PUBLIC.

IN ITS 19TH PERIODICAL REPORT, PUBLISHED LAST MARCH, THE ACTS SAID THE COMPLAINTS SERVICE WAS BEING USED LESS FREQUENTLY AND IT WAS CONSIDERED THEREFORE THAT THE SERVICE WAS NOT ESSENTIAL. IN THE FIRST 11 MONTHS OF 1978, THE SPOKESMAN SAID, ONLY 23 CALLS HAD BEEN RECEIVED BY THE AUTOMATIC ANSWERING MACHINE AND THIS WAS WHY IT HAD BEEN DECIDED TO WITHDRAW THE SERVICE.

THE SPOKESMAN SAID THE PUBLIC COULD CONTINUE TO MAKE COMPLAINTS OR SUGGESTIONS TO THE SECRETARY OF THE ACTS BY CALLING 5-95671 DURING NORMAL OFFICE HOURS.

----0----

/7 .....

FAN TSANG CHAU LIGHT BEACON

* * * * * *

THE GOVERNMENT INTENDS TO BUILD A LIGHT BEACON AT FAN TSANG CHAU TO IMPROVE NAVIGATIONAL SAFETY IN THE AREA.

IN CONNECTION WITH THE BEACON, A LANDING IS TO BE CONSTRUCTED WITHIN THE LIMITS OF AN AREA OF ABOUT 4,090 SQUARE METRES OF FORESHORE AND SEA BED TO FACILITATE ROUTINE INSPECTION AND MAINTENANCE OF THE LIGHT.

THE EXTENT OF THE AREA OF FORESHORE AND SEA BED INVOLVED IS DESCRIBED IN A NOTICE IN TODAY'S (FRIDAY) GOVERNMENT GAZETTE.

OBJECTIONS TO THE PROPOSAL OR ANY CLAIM OF PRIVATE RIGHT SHOULD BE SUBMITTED IN WRITING TO THE DIRECTOR OF PUBLIC WORKS WITHIN TWO MONTHS FROM THE DATE OF THE NOTIFICATION.

THE NOTICE (IN BOTH ENGLISH AND CHINESE) WITH ITS RELATED PLAN CAN BE SEEN ON NOTICE BOARDS POSTED NEAR THE SITE.

THE PLAN SHOWING THE AREA OF FORESHORE AND SEA BED INVOLVED MAY ALSO BE SEEN AT THE PORT WORKS DIVISION, FIRST FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD, HONG KONG= OR THE CROWN LANDS AND SURVEY OFFICE, 19TH FLOOR, MURRAY BUILDING= OR THE DISTRICT OFFICE SAI KUNG, SAN PO KONG GOVERNMENT OFFICES, 692 PRINCE EDWARD ROAD, 1ST FLOOR, SAN PO KONG, KOWLOON.

- - - - 0 - - - -

P.W.D. TO BUILD SECOND DEPARTMENT LAUNDRY AT PIK UK PRISON

* * * *

THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT IS TO BUILD A SECOND DEPARTMENTAL LAUNDRY AT PIK UK PRISON IN CLEAR WATER BAY ROAD NEXT YEAR.

TENDERS FOR THE WORK WERE INVITED BY THE ARCHITECTURAL OFFICE OF THE P.W.D. TODAY (FRIDAY).

MR. S.C. KWAN, P.W.D.'S CHIEF ARCHITECT, SAID THE WORK WOULD INCLUDE A FIVE-STOREY REINFORCED CONCRETE STRUCTURE TO ACCOMMODATE LAUNDRY EQUIPMENT.

CONSTRUCTION WOULD BEGIN IN APRIL NEXT YEAR AND WOULD TAKE ABOUT 18 MONTHS TO COMPLETE.

EARLIER THIS WEEK THE P.W.D. AWARDED A $6.42 MILLION CONTRACT FOR THE SUPPLY, INSTALLATION AND COMMISSIONING FOR EQUIPMENT.

THE LAUNDRY, WHEN COMMISSIONED IN TWO YEARS, WILL PROVIDE A MINIMUM THROUGHPUT OF 454,000 KG DRY WEIGHT A MONTH.

- - - - 0 - - - -

/8 .....

CHILDREN'S FUN-FAIR IN SHAU KEI WAN

* * * * *

THE CITY DISTRICT OFFICER (EASTERN), MR. CHARLES GATELY WILL OFFICIATE AT THE OPENING CEREMONY OF A CHRISTMAS FUN-FAIR FOR 3,000 CHILDREN LIVING IN SHAU KEI WAN AND CHAI WAN TOMORROW (SATURDAY).

JOINTLY ORGANISED BY THE CITY DISTRICT OFFICE (EASTERN) AND THE SALVATION ARMY (SHAU KEI WAN CENTRE), THE FAIR IS AIMED AT PROVIDING YOUNGSTERS LIVING IN THE TWO DISTRICTS WITH FUN AND ENTERTAINMENT DURING THE CHRISTMAS HOLIDAYS.

THERE WILL BE 25 GAME-STALLS, A LION DANCE, DANCING AND SINGING BY WELL-KNOWN ARTISTS.

- - - - -

NOTE TO EDITORS:

YOU ARE INVITED TO SEND REPRESENTATIVES TO COVER THE CHRISTMAS FUN-FAIR FOR 3,000 CHILDREN TO BE HELD TOMORROW (SATURDAY) IN THE FACTORY STREET PLAYGROUND, SHAU KEI WAN, AT 1.30 P.M.

- - - - 0 - - - -

FIRING PRACTICE

* * * *

THE GOVERNMENT GAZETTE ANNOUNCED TODAY (FRIDAY) THAT FIRING PRACTICE WILL TAKE PLACE AT THE CASTLE PEAK RANGE FOR EIGHT DAYS NEXT MONTH (JANUARY).

THE PUBLIC ARE REMINDED THAT IT IS DANGEROUS TO ENTER THE AREA WHEN THE RED FLAGS ARE FLYING DURING THE TIME OF FIRING PRACTICE.

THE PRACTICE TIMES ARE AS FOLLOW:

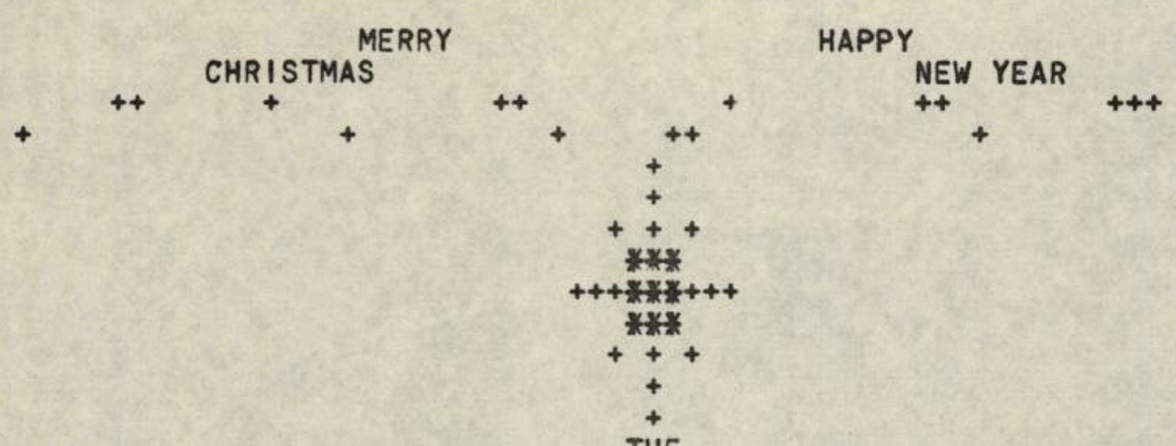
DAY	HOUR
JANUARY 3 (WEDNESDAY)	9 A.M. — 3 P.M.
JANUARY 9 (TUESDAY)	8 A.M. — 5 P.M.
JANUARY 10 (WEDNESDAY)	8 A.M. — 5 P.M.
JANUARY 23 (TUESDAY)	8 A.M. — 5 P.M.
JANUARY 24 (WEDNESDAY)	8 A.M. — 5 P.M.
JANUARY 25 (THURSDAY)	8 A.M. — 9 P.M.
JANUARY 26 (FRIDAY)	8 A.M. — 5 P.M.

- - - - 0 - - - -

1 9 7 8 --- 1 9 7 9

MERRY CHRISTMAS

HAPPY NEW YEAR



THE

DIRECTOR

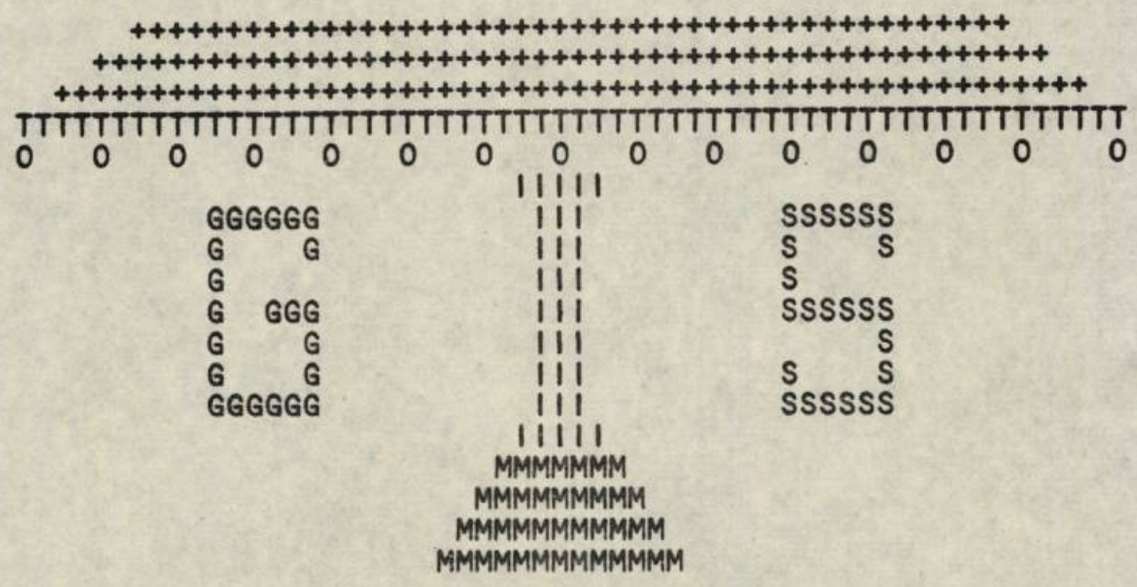
EDITORS AND

ALL THE STAFF OF

GOVERNMENT INFORMATION

SERVICES EXTEND TO ALL READERS

OF THE DAILY INFORMATION BULLETIN.

THE WARMEST GREETINGS OF THE SEASON

AND EVERY GOOD WISH FOR THE COMING YEAR